



NÁVOD K OBSLUZE

Stavební míchačka na beton nebo maltu ZI-BTM130



Obj. č. 193 43 07

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup stavební míchačky Zipper.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.

Účel použití

Tento výrobek je stavební míchačka na beton nebo maltu

Důležitá bezpečnostní opatření

Z bezpečnostních a licenčních důvodů (CE) tento výrobek nikdy nerozebírejte ani se jej nesnažte sami opravovat.

- Tuto míchačku používejte pouze v prostředí s vlhkostí max. 70 % a za teplot okolního vzduchu v rozsahu +5 až +40 °C. Nikdy tuto míchačku neprovozujte v prostředí s nebezpečím výbuchu! Neprovozujte proto nikdy tuto míchačku v jiném, než specifikovaném prostředí.
- Při provozu dbejte na to, aby nedošlo k použití míchačky s otevřeným krytem motoru!
- Míchačku nikdy nepoužívejte na přípravu jiných, než uvedených stavebních materiálů (beton nebo malta).
- Tento výrobek nikdy nerozebírejte ani se jej nesnažte sami opravovat. Nikdy neprovádějte žádné zásahy do konstrukce a/nebo výkonu.
- Za provozu vždy mějte tento stavební stroj pod neustálým dohledem! Pokud je tato míchačka v provozu nikdy neopouštějte pracoviště.

- Tento výrobek není určen pro přípravu potravin!
- Při použití tohoto výrobku k jiným, než uvedeným účelům hrozí riziko vzniku zkratu, požáru nebo úrazu po zásahu elektrickým proudem!
- Nedovolte, aby mohlo dojít k zakrytí nebo odstranění bezpečnostních štítků a výstražných značek z míchačky. Všechny poškozené nebo chybějící štítky a značky neprodleně doplňte za nové.
- V závislosti na zemi, ve které je tento stavební stroj používán, může být v rámci národních norem specifikován minimální věk pro obsluhu!

Proto, abyste se za provozu této míchačky vyhnuli různým poruchám, škodám nebo vzniku úrazu, dbejte na důsledné dodržování všech následujících pokynů:



Zajistěte na pracovišti vždy dostatečné osvětlení. Nikdy nedovolte, aby mohlo dojít k přetížení míchačky. Při instalaci míchačky dbejte na to, aby byla vždy umístěna na rovném a stabilním povrchu.

- Při provozu tohoto stavebního stroje se vždy maximálně soustředte a plně se věnujte jeho obsluze. Pokud možno zredukujte v pracovním prostředí zdroje možného rušení. Nikdy tento stavební stroj neobsluhujte v případě, že pociťujete únavu, popřípadě jste pod vlivem alkoholu, návykových látek nebo různých léků.



Tento stavební stroj smí obsluhovat pouze řádně proškolený personál. Stavební míchačku přitom musí obsluhovat pouze jedna osoba. Tento výrobek není žádná hračka. Nedovolte proto dětem, aby si s ním mohly začít hrát. To platí zejména pro napájecí kabel. Děti nesmí být v blízkosti této míchačky za provozu.

- Zabezpečte pracovní prostředí tak, aby v něm nemohlo dojít k pohybu dětí. V nebezpečné oblasti se nesmí nikdo pohybovat. Minimální bezpečnostní vzdálenost jsou přitom 2 m.



Při práci s tímto stavebním strojem používejte všechny ochranné pracovní prostředky: Bezpečnostní obuv S1, pracovní oděv, ochranné brýle (EN 388, třída 3111).



Nikdy tuto míchačku neponechávejte za provozu bez neustálého dohledu! Předtím, než opustíte pracovní prostor vždy nejprve míchačku vypněte a vyčkejte, dokud se zcela nezastaví.



Před prováděním údržby nebo manipulace nejprve míchačku vypněte a odpojte od zdroje napájení vytažením napájecího kabelu z elektrické zásuvky!

- V případě, že došlo k poškození hlavního vypínače, přestaňte tento stavební stroj používat. S opravou kontaktujte odborný servis.



Pro napájení tohoto stavebního stroje použijte pouze vhodnou elektrickou zásuvku. Nikdy proto nepoužívejte žádné adaptéry a okruhy společně s uzemněnými elektrickými spotřebiči.

Při provozu elektrických zařízení dbejte vždy maximální opatrnosti! Nesprávné zacházení a neodborná obsluha představuje riziko zkratu, požáru nebo úrazu po zásahu elektrickým proudem!

Tuto míchačku nevystavujte přílišné vlhkosti. Nikdy tuto míchačku neprovozujte v blízkosti hořlavých materiálů, chemických látek nebo plynů. V opačném případě hrozí riziko výbuchu! Pravidelně kontrolujte celé zařízení, zda nevykazuje viditelná poškození. Zvláštní pozornost přitom věnujte stavu napájecího kabelu.

Při provozu míchačky ve venkovním prostředí použijte pouze vhodný prodlužovací kabel, která má požadované krytí. Napájecí kabel nikdy nevystavujte horkým předmětům, olejům ani ostrým hranám. Zamezte kontaktu s uzemněnými částmi. Nedovolte, aby mohlo dojít k extrémnímu ohybu nebo dokonce zalomení kabelu.

- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí míchačky.
- Do bubnu míchačky nikdy nezasahujte v době, kdy je v provozu a otáčí se!
- V době, kdy se míchačka otáčí do bubnu nikdy nevkládáte žádné předměty (například lopatu a podobně).
- Během otáčení bubnu dbejte vždy zvýšené opatrnosti. Rotující buben a ozubené kolo na bubnu představují při neopatrnosti riziko vzniku úrazu!



Postup při poskytování první pomoci: Pro případ úrazu by na pracovišti měla být vždy k dispozici lékárnička v souladu s normou ISO 3864. Lékárnu otevřete spolu s prováděním nezbytných opatření pro poskytování první pomoci. Při žádosti o podporu na lince záchranné služby uveďte následující podrobnosti:



1. Místo události (adresa, lokalizace).
2. Stručný popis incidentu.
3. Počet zraněných osob.
4. Charakter zranění.

Rizikové faktory



Varování! Velmi důležité je si uvědomit, že obsluha každého stavebního stroje představuje určitá rizika. Při započatí práce (i sebejednodušší) je zapotřebí dbát zvýšené opatrnosti. Bezpečnost práce závisí vždy právě na vás!

I přesto, že je stavební stroj používán v rámci všech bezpečnostních pokynů, není vždy možné zcela eliminovat všechny rizikové faktory. V závislosti na konstrukci a provedení tohoto stavebního stroje mohou nastat následující rizika:

- Riziko úrazu rukou nebo prstů v důsledku rotujících částí bubnu během provozu míchačky.
- Riziko vytržení vlasů nebo částí oděvu, například po zachycení a omotání na rotujících částech míchačky. Při práci s touto míchačkou proto používejte vždy vhodný bezpečnostní, pracovní oděv.
- Riziko úrazu po kontaktu s elektrickými komponenty.
- Nebezpečí zranění převrácením míchačky.
- Riziko úrazu v důsledku emisí cementu a jiných stavebních látek.

Tyto rizikové faktory můžete minimalizovat pouze při dodržování maximální bezpečnosti a všech provozních pokynů, řádné údržby stroje, odbornou obsluhou pouze ze strany proškolených osob, vybavených potřebnými technickými znalostmi a zkušenostmi.

Uvedení do provozu

Tento stavební stroj používejte pouze pokud je v perfektním stavu. Pravidelně a zejména před každým jeho použitím kontrolujte stav stroje. Pozornost věnujte všem konstrukčním částem, ovládacím prvkům, šroubovým spojům a rovněž i stavu napájecího kabelu a jeho vnější izolace. Viditelně poškozené zařízení nikdy neuvádějte do provozu. Poškozené komponenty ponechtejme vyměnit za nové a originální díly. Kontaktujte proto některý autorizovaný servis.



Upozornění! Veškeré nastavení a údržbu této míchačky provádějte vždy ve vypnutém stavu a odpojeném napájecím přívodu!



- Instalujte a provozujte tuto míchačku pouze na rovném a stabilním povrchu. Nedovolte, aby mohlo za provozu míchačky dojít k jejímu pádu / převrácení.
- Udržujte pracovní prostor neustále čistý a bez různých překážek a jiných předmětů. Míchačku a její napájecí kabel nikdy neinstalujte tak, aby mohlo dojít k zakopnutí a pádu osob, které se v okolí pohybují.
- Buben na míchačce by mělo být možné otáčet doprava a doleva. Pod bubnem míchačky přitom musí zůstat dostatek místa pro stavební kolečko tak, aby se dalo snadno napustit z bubnu míchačky.
- Míchačku je možné plnit stavením materiálem a vyprazdňovat pouze v době, kdy je míchačka v chodu.
- Během míchání stavebních hmot míchačku nikdy nepřemísťte!
- Pravidelně kontrolujte stav a těsnost otočného kola. V případě potřeby dotáhněte přítlačnou pružinu.

Zapnutí a vypnutí míchačky

Tato míchačka je vybavena hlavním provozním spínačem. Jako první připojte míchačku do elektrické sítě. Použijte proto síťovou zástrčku na konci jejího napájecího kabelu.



Hlavní provozní přepínač.

Míchačku zapnete po stisku zeleného tlačítka „I“. Pro vypnutí míchačky stiskněte červené tlačítko „0“.

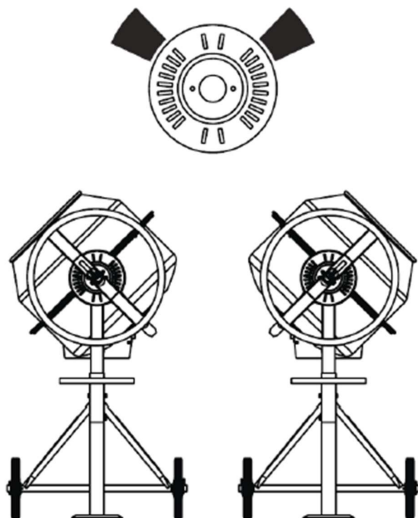
Použití otočného kola pro naklápění bubnu

Pro změnu pozice (2) bubnu povytáhněte otočné kolo (1) a uvolněte (2) tím buben na míchačce. Po přemístění bubnu do požadované polohy znovu otočné kolo zajistěte přemístěním zpět do původní pozice.



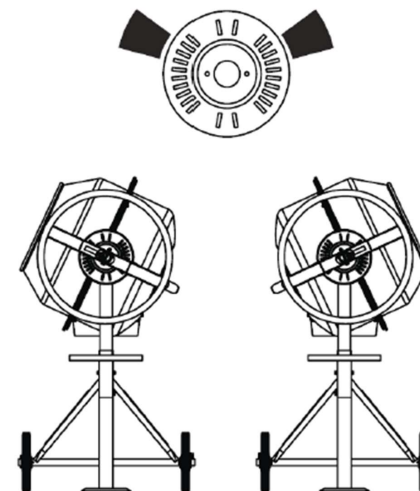
Plnění bubnu míchačky

Před plněním bubnu u míchačky se ujistěte o tom, že otvor bubnu je v takové pozici, aby přitom nemohlo dojít k vytékání stavebního obsahu. Do bubnu přidávejte stavební směsi pouze pokud je míchačka zapnutá a otáčí se její buben! Nedovolte přitom nikdy, aby mohlo dojít k přeplnění míchačky!



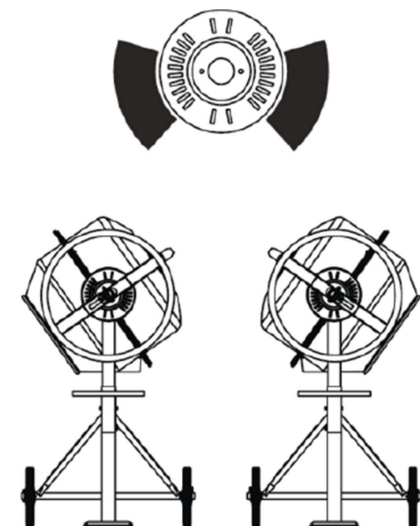
Míchání stavební směsi

Natočte buben o něco níže (viz další obrázek). V této poloze dosáhnete při míchání stavební směsi nejlepších výsledků.



Vypouštění obsahu míchačky

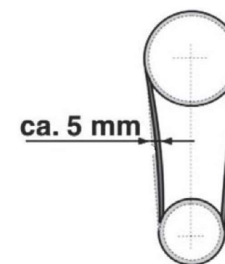
Uvolněte buben a naklopte jej otvorem směrem dolů. Ujistěte se předtím, že stavení kolečko je správně přistavené v místech přímo pod bubnem. Zabraňte vypouštění obsahu míchačky mimo přistavené kolečko.



Upozornění! Plně naplněný buben je velmi těžký a manipulace s ním je tak namáhavá!

Pozice pro uskladnění / přepravu míchačky

Otočte otvor bubnu tak, aby směřoval přímo dolů. V této poloze tak nemůže dojít k naplnění míchačky vodou během deště.



Údržba a čištění



Upozornění! Veškerou údržbu a nastavení u této míchačky provádějte vždy po předchozím odpojení napájecího kabelu z elektrické sítě! Ke škodám na zdraví a tomto stavebním stroji může dojít v důsledku jeho náhodného spuštění. Pro tyto případy proto vždy nejprve míchačku vypněte a poté odpojte její napájecí kabel z elektrické zásuvky.



Tato stavební míchačka nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Pokud však zaznamenáte za provozu určité poruchy, kontaktujte náš autorizovaný servis. Před prvním uvedením míchačky do provozu a stejně tak i po 100 hodinách provozu míchačku a její pohyblivé části opatřete vhodným mazivem. Předtím však z míchačky odstraňte prach a nečistoty například pomocí štětce.

Pravidelně na míchačce kontrolujte, zda nedošlo k odstranění varovných štítků a bezpečnostních symbolů. V případě potřeby poškozené nebo chybějící bezodkladně doplňte za nové. Pravidelně kontrolujte stav míchačky. Perfektní stav a nastavení míchačky je zásadní pro hladký a bezproblémový chod. Míchačku uskladněte v uzavřených a suchých prostorách.

Poznámka: Pravidelně míchačku čistěte po každém použití. Zajistíte tím prodloužení její provozní životnosti. Řádně udržovaná míchačka je hlavním předpokladem pro řádný a bezpečný provoz.

Při čištění míchačky věnujte hlavní pozornost vyčištění vnitřní části bubnu.

Každých 25 hodin provozu navíc proveďte:

- Ozubenou část bubnu opatřete vhodným mazivem.
- Ověřte napnutí v-řemene.

Nastavení V-řemene

Míchačku vypněte a odpojte její napájecí kabel z elektrické sítě. Demontujte kryt motoru a ověřte stav napnutí v-řemene. Prstem proto vyzkoušejte napnutí řemene. K propnutí řemene by přitom mělo dojít pouze na vzdálenost přibližně 5 mm (viz další obrázek). Během provozu míchačky dochází k běžnému opotřebení řemene. Po určité době proto bude zapotřebí provést výměnu staré a opotřeбенého řemene za nový. Při výměně řemene bude nezbytné nejprve uvolnit šrouby na motoru, vyměnit řemen a poté znovu napnout řemen a dotáhnout šrouby. Po dokončení výměny řemene na motor znovu instalujte kryt.

Přeprava míchačky

Otočte buben míchačky tak, aby otvor směřoval přímo dolů. S míchačkou manipulujte pouze po uchopení za přepravní madla. Při přepravě prostřednictvím motorového vozidla odstraňte šrouby a složte stojan míchačky. Míchačku na nákladním prostoru vozidla zajistěte bezpečnostními popruhy tak, aby nemohlo za jízdy dojít k pohybu nebo uvolnění míchačky.

Po každém použití míchačky řádně propláchněte vnitřní část bubnu vodou. Z míchačky odstraňte zbytky cementu a ostatních stavebních směsí. Nikdy neklepejte na kryt motoru a buben lopatou nebo jiným tvrdým předmětem, neboť by tak mohlo dojít k poškození míchačky.

Tip na čištění bubnu: Buben naplňte vodou a trochou drceného kamene nebo štěrku a míchačku zapněte. Po několika minutách provozu vyprázdněte obsah bubnu. Při použití určitých roztoků obsahujících substance poškozující kovové povrchy a stejně jako použití abrazivních prostředků způsobí poškození povrchu míchačky! Očistěte povrch míchačky navlhčeným hadříkem namočeným pouze v šetrném mycím prostředku.

Řešení problémů

Předtím, než budete provádět jakékoliv zásahy do nastavení míchačky (například seřízení řemene), odpojte míchačku od zdroje napájení!

Problém	Možná příčina	Řešení
Míchačka se nespustí.	Poškození provozního přepínače.	Zajistěte výměnu poškozeného přepínače za nový.
	Míchačka není připojená ke zdroji.	Připojte míchačku do elektrické sítě.
	Došlo k přerušení pojistky.	Vyměňte pojistku za novou.
Motor se rozbíhá, ale míchačka se neotáčí.	Na míchačce došlo k zablokování ozubeného kola.	Vypněte a odpojte míchačku od zdroje napájení. Očistěte všechny komponenty ozubeného převodu, popřípadě vyměňte poškozené části za nové.
	Závada na kondenzátoru.	Kontaktujte servis.
Míchačka se roztočí, avšak dojde k zablokování bubnu i při malém zatížení. Míchačka se poté automaticky vypne.	Použitý prodlužovací přívod je příliš dlouhý nebo má pouze velmi malý průřez vodičů.	Překontrolujte napájecí zdroj. Použijte pouze vhodný prodlužovací přívod s dostatečným průřezem všech vodičů.
Příliš nízký přítlak otočného kola.	Přítlačná pružina není dostatečně dotažena.	Dotáhněte šroub na přítlačné pružině.
Po spuštění míchačky se neroztočí buben.	Došlo k poškození v-řemene / V-řemen není dostatečně dotažený.	Ověřte stav v-řemene a v případě potřeby vyměňte opotřeбенý řemen za nový.

Upozornění! Pro snížení rizik zajistěte vždy řádné připojení této míchačky k elektrické síti.

V souladu s aktuálně platnými normami musí být tento stavební stroj provozován po připojení do elektrického okruhu, který je vybavený proudovým chráničem!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Kategorie produktu	stavební míchačka na beton nebo maltu
Provedení, materiál	konstrukce odolná proti deformaci, litinové ovládací kolo
Provozní napětí	230 V AC / 50 Hz
Ochrana	IP 45D, třída II
Objem bubnu	130 litrů
Výkon motoru	550 W
Rozměry míchačky	1200x710x1450 mm
Hmotnost	48 kg
Hladina akustického výkonu	95 dBa

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/2/2025